

Ureja uredniški odbor — Glavni in odg. urednik Dušan Rebolj — tel. 20-71, lok. 251 — Tisk in klišejni CP »Gorenjski tisk«

# Sava



GLASILO DELOVNEGA KOLEKTIVA TOVARNE GUMIJEVIH IZDELKOV SAVA KRANJ

KRANJ, SOBOTA, 10. APRILA 1965

LETO IV. — 6. ŠTEVILKA

## Proizvodni plan za marec smo prekoračili ! in naredili 982 ton gumenih izdelkov

- Kljub pomanjkanju nekaterih surovin in kljub temu, da smo morali izrabiti celo eno prosto soboto, smo uspeli v mesecu
- marcu narediti 982 ton izdelkov, to je po 42,7 tone na dan! S tem
- smo mesečni operativni plan preseglji za en odstotek!

Prav gotovo se še spominjate, da smo morali zaradi pomanjkanja naravnega kavčuka ostati prve tri delovne dni v mesecu marcu doma, in da smo morali zadnjo soboto v marcu tudi izrabiti kot prosto, ker smo ostali brez korda. In vendar! V 23 de-

lovnih dnevih smo naredili 982 t gumenih izdelkov, kar pomeni, da smo naredili v letošnjem prvem tromesečju skupno 2261 ton izdelkov ali za 13,4 odstotka manj kot v istem obdobju lanskega leta, ko smo naredili 2611 ton izdelkov.

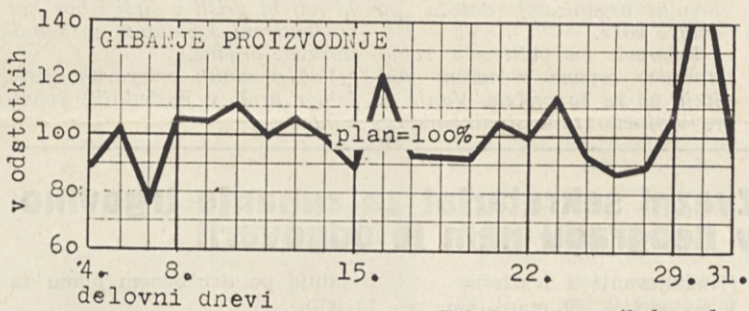
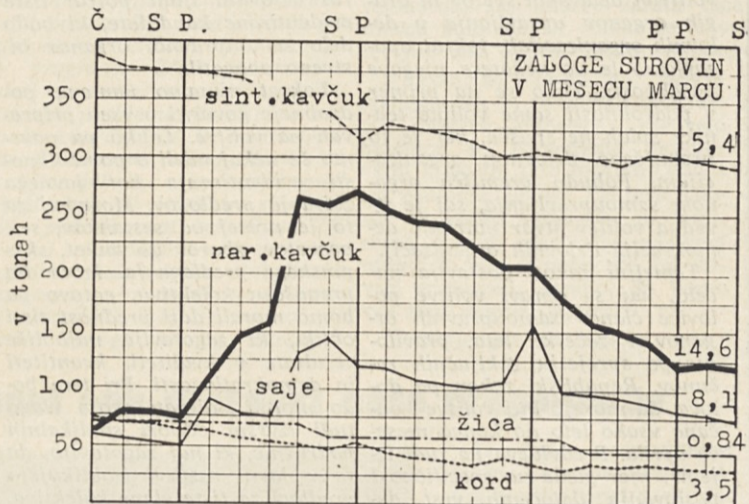
nje dnevnega plana. V prvem delovnem tednu, ki je štel le tri dni, smo naredili povprečno po 37,9 tone na dan. V drugem delovnem tednu smo dosegli povprečno dnevno proizvodnjo 43,6 t, v tretjem le 42,2 tone in v četrtem samo 41,0 tone izdelkov na dan. V poslednjem delovnem tednu, ki je spet štel le tri dni, pa smo naredili kar povprečno 52,7 tone izdelkov na dan!

Kakor vidite, velika nihanja od nizkih do visokih storitev. To je prav gotovo neekonomično, žal pa posledica stalnega boja za surovine.

In kako so se gibale zaloge surovin?

Pogled na diagram pove vse! Močna krivulja ponazarja naravni kavčuk. Kakor veste, nam ga je v začetku marca povsem zmanjkalo, zato smo bili prve tri dni doma. Potem pa je prihajal in

(Nadaljevanje na 4. strani)



## Zvezni sekretariat za zunanjo trgovino v Beogradu nam je odgovoril

- Spominjate se še v ljubljanskem »Delu« 20. februarja letos objavljene članka z naslovom »Pretirane zahteve«, v katerem
- menijo v Zveznem sekretariatu za zunanjo trgovino v Beogradu, da so zahteve proizvajalcev gumarskih izdelkov glede dodeljevanja deviz neupravičene. Veste pa tudi, da je naš upravni odbor 25. februarja v istem časniku na omenjeni članek odgovoril.
- Hkrati z odgovorom pa je naša informativna služba naslovila na Zvezni sekretariat za zunanjo trgovino v Beogradu dopis. Z njim je seznanila naslovljenca o pisanju dnevnega tiska, potem pa sporočila še naslednje:

»... Ker upravni odbor našega podjetja zastavlja nekaj vprašanj in ker pripomba uredništva poleg našega odgovora tudi zahteva odgovor, vas naprošamo, da pisмено potrdite prejem tega našega dopisa, priloženih izrezkov Tanjugoovega poročila in odgovora našega upravnega odbora ter pojasnite, kakšna je v resnici sedaj situacija glede očitka, da vsiljuje mo javnosti razpravo o svoji dozdnevni slabi preskrbi.

Zvezna Ustava govori v svojem 34. členu o pravici občana, da je obveščen o delu predstavniških teles in njihovih organov. Kolektiv našega podjetja se nanj sklicuje in zahteva odgovore na vprašanja, ki so v odgovoru našega upravnega odbora zastavljena...«

(Nadaljevanje na 2. strani)



▲ Franjo Hočevar, Franci Snajder in Ciril Zadnikar v skladišču gotovih izdelkov so sedaj spet dobre volje, saj proizvodnja redno dostavlja dovolj izdelkov za odpremo na tržišče

## Pripraviti se bomo morali na volitve polovice članov delavskih svetov

- Se poldrug mesec nas loči od delnih volitev v delavske svete. Gotovo se še spominjate, da smo lani izvolili v delavski svet podjetja in v delavske svete ekonomskih enot polovico članov le za eno leto. Te bomo na letošnjih volitvah zamenjali z novimi, katerih mandatna doba bo trajala dve leti. Zakonska določila zahtevajo, da traja mandat člana delavskega sveta dve leti in da naj se zara-

(Nadaljevanje na 2. strani)

## Smo pred reorganizacijo dela naše sindikalne podružnice



Kot veste, imamo v naši tovarni sindikalno organizacijo precej razdrobljeno, kar se vidi v sindikalnih pododborih. Bilo jih je kar 23, zato ni čudno, če sta se v tej razdrobljenosti izgubila njihovo delo in vloga.

Ze V. kongres sindikatov, ki je bil leta 1964 v Beogradu, je predvidel novo organizacijsko strukturo sindikalnih organizacij. Manjši sindikalni pododbori naj se združijo v sindikalne podružnice. Take sindikalne podružnice naj s svojim članstvom rešujejo svoje probleme, zlasti pa usmerjajo člane v aktivne samoupravljalce, v reševanje problemov življenjskega standarda ter v reševanje socialnih in vseh ostalih težav, ki neposredno ali posredno zadevajo sindikalne podružnice.

▲ Predsednik sindikata Pavel Gantar

Ze po napotkih prejšnjega izvršnega odbora se je novi izvršni odbor naše sindikalne podružnice resno lotil priprave predloga za reorganizacijo sindikata. Na svoji prvi seji je imenoval komisijo v sestavi Magda Okorn, Franc Cimzar in Pavel Gantar z nalogo, naj se spozna z delom nekaterih dobro organiziranih sindikalnih organizacij drugih podjetij. Komisija je obiskala po nasvetu občinskega sindikalnega sveta tovarne »IBI«, »Iskro« Kranj in »Zelezarino« na Jesenicah. Razgovori s tamkajšnjimi sindikalnimi delavci so koristili, ko smo se odločili, da reorganiziramo sindikalno organizacijo. Opozorili so nas na dobre in slabe strani tako organiziranega dela v sindikatih.

Komisija pripravlja predlog, po katerem bi pri nas ustanovili nekaj sindikalnih podružnic. Za orientacijo je izvršni odbor na svoji zadnji seji po temeljiti razpravi predlagal, naj bi bilo pri nas 5 ali 6 sindikalnih podružnic.

In kakšna naj bi bila sindikalna organizacija v naši tovarni? Komisija, ki je bila zadolžena za reor-

(Nadaljevanje na 2. strani)

▲ Takole so se gibale zaloge osnovnih surovin in takole proizvodnja v marcu — številke konec krivulj za surovine kažejo planirano dnevno porabo v tonah!

Pri vsem povedanem pa bi bili neobjektivni, če ne bi opozorili na vse izpade, ki so nas zaradi pomanjkanja kavčuka in saj prizadejali že v januarju in februarju, ko smo naredili komaj 517 oziroma 762 ton izdelkov namesto planiranih 1050!

Diagram na prvi strani ponazarja v spodnjem delu izvrševa-

## Urbanistični načrt za našo stanovanjsko zadrugo je že v delu

- Pravijo, da je informiranost osnovni pogoj, če hočemo uspešno
- in pozitivno ocenjevati dogodke, ki se včasih z veliko naglico
- odvijajo v naši neposredni bližini ali pa izven naših zaznavnih
- možnosti. In če hočemo zadevo pravilno razumeti, moramo biti
- seznanjeni z vsem, kar nas utegne zanimati ali kakor koli vpliva
- na oblikovanje lastnega mišljenja in logičnih zaključkov o
- neki zadevi.

Tak uvod sem napisal, ker želim s tem:

1. odgovoriti na pripombo inž. Bitenca v eni zadnjih številčk našega časopisa glede zemljišča za stanovanjsko zadrugo,

2. opozoriti tiste člane kolektiva in tudi zadrugnike same na poseben pomen našega tovarniškega časopisa, v katerem velikokrat obravnavam stanovanjska vprašanja v našem kolektivu.

Opažam, da je precej takih članov kolektiva, ki ne smatrajo za potrebno, da bi v tovarniškem časopisu prebrali zanimivosti, čeprav se jih včasih neposredno tičejo. Napisane so z namenom, seznaniti sodelavce podjetja s tem in onim, da bi tako do neke mere racionalizirali, če se lahko tako

(Nadaljevanje na 3. strani)



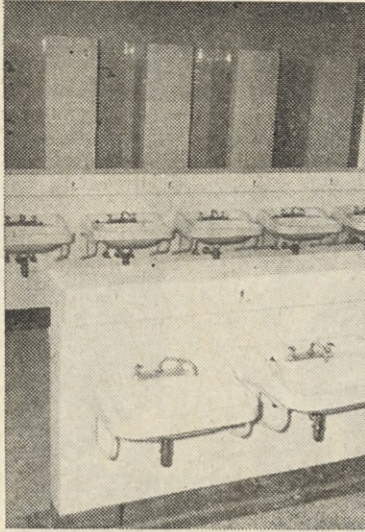
## 8. MAJ 65

### Začetek priprav na zbor slovenskih samoupravljalcev

Izvršni odbor glavnega odbora SZDL Slovenije sklicuje za 8. maj v novi športni dvorani v Tivoliju v Ljubljani ZBOROVANJE SLOVENSКИH SAMOUPRAVLJALCEV v počastitev dvajsete obletnice osvoboditve in zmage socialistične revolucije. Naši samoupravni organi in družbeno politične organizacije bodo za to zborovanje v prvi polovici tega meseca predlagali in izbrali deset delegatov — neposrednih proizvajalcev, da bo občinski odbor SZDL Kranj glavnemu odboru v Ljubljano lahko sporočil do 24. aprila popoln seznam vseh 223 delegatov, kolikor jih bo zastopalo delovne organizacij kranjske občine.

Zborovanje slovenskih samoupravljalcev naj bi podčrtalo v okviru obsežnih proslav dvajsete obletnice osvoboditve pridobitve naše socialistične revolucije in spodbudilo nadaljnje poglobljanje samoupravljanja. Posvetilo se bo predvsem sedanjim problemom samoupravljanja pri nas, obravnavalo pereča vprašanja njegovega utrjevanja in pokazalo perspektive, ki jih odpira uveljavljanje nove Ustave. Na zborovanju bo govoril predsednik zvezne skupščine tovariš Edvard Kardelj,

(Nadaljevanje na 2. strani)



prostorna, da je bivanje v njej prijetno, poleg tega pa nas poživlja še glasba.

Z zadovoljstvom si ogledujemo novo umivalnico in kopalnico. Marsikatero podjetje bi nam jo zavidalo. Umivalnikov je dovolj, pa tudi tušev, da ne bo treba čakati v vrsti.

Vsakdo ve, da je to naše in za nas. Upam, da bomo znali ceniti materialno in moralno to našo dobrino. Vsak umivalnik, ki ga bomo razbili, nas bo stal okrog 10.000 dinarjev. Verjetno se zdi to malo. Toda že pri desetih umivalnikih bi to preseglilo znesek 100.000 dinarjev. To pa je že precej, ali ne? Skoda bi jih bilo, saj lahko denar bolje uporabimo!

Vsi obiskovalci, ekscurzije in strokovnjaki, ki si bodo hoteli ogledati naše podjetje in se zanimati za proizvodnjo, za način dela in tako dalje, ne bodo mogli mimo nove hale. Vsakdo si bo ogledal tudi garderobe, kopalnice in umivalnice. Po redu in čistoči v njih nas bo

Taki so sedaj higienski prostori v novi hali za tehnične izdelke — nam vsem v ponos! Bodo ostali še dolgo tako čisti in nepoškodovani?

## Pravijo, da so higienski prostori ogledalo tistih, ki jih uporabljajo

Dolgo smo čakali, da bomo začeli s proizvodnjo v novi hali. Zdaj je ta stekla in v njej dela vedno več delavcev. Vsi prostori so pripravljeni, da sprejmejo nove proizvajalce. Dobil smo dovolj novih garderobnih omarič, da ne bo več stiske in da nam obleka ne bo več visela po stenah. Garderoba je svetla in

sodil. Ne po količini narejenih izdelkov, marveč po izgledu teh prostorov bodo ocenjevali našo kulturo in naš odnos do skupne lastnine. Pravijo, da so higienski prostori ogledalo človeka in res naj bodo novi prostori ogledalo nas vseh, ki delamo v tej hali. Saj to je naše in za nas!

LUDVIK POLAJNAR

## V februarju je bilo le pet nezgod pri delu!

V 19 delovnih dneh februarja meseca smo registrirali le pet nezgod pri delu, ena pa je bila na poti iz službe. Vse so bile pretežno lažjega značaja, le A. Marn, ki je dobila poškodbe med požarom v prevleki valjev, ima opekline II. stopnje.

● Z. I., zaposlen v pnevmatikarni I, se je opeknel po desni roki. Pri vulkanizaciji veloplaščev mu je med odpiranjem pokrova eksplozirala ogrevena duša zaradi tega, ker se je zamašila odvodna cevka z različnimi drobci regeneriranih gumenih tesnil. Boloval je 5 dni.

● J. S., zaposlen v valjarni II, si je poškodoval kazalec in sredinec desne roke. Med gumiranjem je pred valji za spajanje ravnal kord. Pri tem mu je potegnilo roko med valje, ki so mu zmečkali

kazalec in sredinec. Boloval je 29 dni.

● S. I., zaposlen v valjarni I, se je urezal v kazalec desne roke. Med rezanjem gumene plošče pri štirivaljčnem kalandru ga je sodelavec z nožem zadel v kazalec. Boloval je 7 dni.

● Z. S., zaposlen v pnevmatikarni II, si je zvil levo nogo v gležnju. Ko se je vračal z avtobusne postaje domov, mu je spodrsnilo, da je padel. Boloval je 24 dni.

## Naš razgovor

### Alojz pravi, da je pač vsak začetek težak . . . !

Tomazič Alojz je prišel v našo poklicno gumarsko šolo leta 1962. Po dveh letih jo je uspešno končal. Tako se je leta 1964 zaposlil kot kvalificiran delavec — poklicni gumar v stiskarni obrata I. Tam je delal štiri mesece. Bil je eden najboljših vulkanizerjev, zato so mu pred nedavnim zupali odgovorno delovno mesto v novi tehnični hali obrata II. Zapršil sem ga za kratek razgovor in mu zastavil nekaj vprašanj.

1. Kakšno delo si opravljal po končanem šolanju?

»Po končanem šolanju sem dobil delovno mesto vulkanizerja različnih tehničnih artiklov.«

2. Kako si bil zadovoljen z delom, ki si ga opravljal?

»Z delovnim mestom sem bil zadovoljen. Res je, da je bilo precej zahtevno, a sem ga z vese-

ljem opravljal. Pa tudi zaslužek je bil zadovoljiv.«

3. Zamima me, kakšno delo opravljaš sedaj v novi tehnični hali?

»Tu sem že izdeloval vse izdelke, ki smo jih doslej preizkušali. Za primer naj naštejemo! Izdeloval sem podplate, gibaut obroče, simpleks obroče in tesnila za ekonom lonce. Izdelal sem tudi prvi kvalitetni termofor na novih prešah!«

4. S kakšnimi težavami se srečuješ sedaj v preizkusni proizvodnji?

»Vsak začetek je težak. Tako sem tudi jaz s svojimi sodelavci naletel na razne težave, saj smo večkrat slabo preskrbljeni s polizdelki. Težave pa imamo tudi s prešami, ker se večkrat pokvarijo. Vendar pa upam, da bomo te težave kmalu prebrodili in da bo delo steklo v redu.«

CIRIL DOMINKO

## Smo pred reorganizacijo dela naše sindikalne podružnice

(Nadaljevanje s 1. strani)

organizacijo, dela pospešeno in seveda tudi želi, da bi člani kolektivna povedali, kaj misli o tem. S predlogi nam pomagajte, saj si vsi želimo predvsem uspešno in plodno delo sindikata pri nas.

Po novem predlogu naj bi nova organizacija sindikata v naši tovarni izgledala takole:

● Sindikalna podružnica tovarne »SAVA« Kranj deluje v sestavi občinskega sindikalnega sveta Kranj;

● notranja organizacijska struktura naj bi bila prilagojena našim pogojem, organizacijski strukturi in delovnim pogojem družbenopolitičnih organizacij;

● na čelu sindikalne organizacije naj bi bil SINDIKALNI ODBOR, v katerem naj bi bili predsedniki sindikalnih podružnic;

● izvršni organ in pripravljalec dnevnih redov ter akcij naj bi bilo PREDSEDSTVO SINDIKALNEGA ODBORA;

● predsedstvo sindikalnega odbora naj bi štel 11 članov — vstevši predsednike tovarniškega sindikata, tajnika in blagajnika;

● sindikalni odbor naj bi izvolil iz svojih vrst:

komisijo za družbeni standard komisijo za gospodarjenje in samoupravljanje komisijo za kulturo in izobraževanje komisijo za prošnje, pritožbe in socialna vprašanja komisijo za samopomoč kadrovske komisije

Predsednike naj bi se izvolilo iz sindikalnega odbora, za ostale članke komisij pa ni nujno, da bi morali biti člani sindikalnega odbora. Sindikalne podružnice po delovnih enotah naj bi imele predsednika podružnice, tajnika in blagajnika. Vsi ti naj bi skrbeli za izvajanje sklepov predsedstva sindikalnega odbora, reševali prošnje in dajali svoje predloge predsedstvu ali sindikalnemu odboru.

Predsednik podružnice dela intenzivno v sindikalnem odboru in

## Pripraviti se bomo morali na volitve polovice članov delavskih svetov

(Nadaljevanje s 1. strani)

● di stalnosti izmenjuje polovico članov delavskega sveta ● in drugih samoupravnih organov v delovnih organizacijah ● vsako leto.

Ker je 31. marca letos republiška skupščina sprejela zakon o volitvah delavskih svetov in drugih organov upravljanja v delovnih organizacijah, tokrat opozarjamo le na nekatere njegove posebnosti. Tako se na primer v podrobnosti same volilne tehnike sploh ne spuščamo, ker je to prepuščeno delovnim organizacijam. Pobudo prepušča organom samoupravljanja, saj je izvedba volitev stvar notranje demokracije delovnih organizacij.

Temeljni zakon postavlja načelo, naj se opravi volitve polovice članov samoupravnih organov v začetku leta, praviloma po sprejetju zaključnih računov. Republiški zakon pa določa, da morajo biti volitve končane vsako leto do konca meseca aprila. Predvideva pa tudi izjeme, kjer glede na specifičnost poslovanja določenih vrst delovnih organizacij določa poznejše roke.

Priprave na volitve v samoupravne organe v našem podjetju so se že pričele. Vanje se je vključila tudi sindikalna or-

ganizacija, ki je predlagala, naj se v predvolilni aktivnosti poroča kolektivu o dosedanjem delu organov upravljanja, analizira kadrovske strukture samoupravnih organov, oceni delo organov upravljanja, temeljito pripravi na samo kadrovnje ter na zborih delovnih ljudi potrdi tiste evidentirane kandidate, ki bodo delo samoupravnih organov bi stveno obogatili.

Tokrat nimamo namena podrobneje govoriti o vseh pripravih na volitve. Lahko pa povejmo še nekaj misli o pomembnosti evidentiranja kot javnega zbiranja predlogov. Možnosti za to je precej od sestankov, sej, posvetov, zborov do anket, skupinskega predlaganja. Izbor bo prepuščen kolektivu, gotovo pa bomo morali dati prednost tisti obliki, ki zagotavlja najboljše rezultate v kvaliteti, kvantiteti in demokratičnosti. Pri tem bodo morali odigrati svojo vlogo tudi izvršni odbori sindikalnih podružnic, ki naj zagotovijo, da se v javni razpravi izoblikujejo predlogi za tiste člane kolektiva, ki naj bi prišli v širši izbor kot evidentirani kandidati za samoupravne organe.

Več o samih pripravah boste lahko brali v naslednjih številkah!

PAVLE GANTAR

## Zvezni sekretariat za zunanjo trgovino v Beogradu nam je odgovoril

(Nadaljevanje s 1. strani)

V ponedeljek, 29. marca smo res prejeli z Zveznega sekretariata za zunanjo trgovino dopis z naslednjim vsebino:

TOVARNA GUMIJEVIH  
IZDEKOV »SAVA«  
KRANJ

V odgovoru na vaš dopis z dne 25. februarja 1965 o vprašanju preskrbljenosti gumarske industrije z osnovnimi surovinami in objavljenem podatku o izvršeni proizvodnji, vam sporočamo naslednje:

1. Težave, ki spremljajo skoraj vse industrijske veje pri oskrbovanju z osnovnimi surovinami, so nastale v glavnem zaradi pomanjkanja deviznih sredstev. To se najbolj odraža v tistih panogah, ki so devizno pasivne — to je tudi primer za gumarsko industrijo. Zaradi tega so vse neaktivne panoge v odvisnosti od aktivnih panog, kolikor bodo te izvozile, ker se bo na osnovi tega uvozilo osnovne surovine za vse industrijske panoge, da bo izpolnjena pro-

izvodnja po družbenem planu za to leto.

2. Ker Zvezni zavod za statistiko objavlja podatke o minuli proizvodnji v naši državi, je prav, da se obrnete nanj za pojasnila glede netočno posredovanih podatkov o izvršeni proizvodnji v gumarski industriji januarja 1965.

Samostojni svetnik  
Milan Rakić I. r.

Odgovor smo torej dobili, škoda pa je, da v njem ni vsega tistega, kar smo z zastavljenimi vprašanji zveznemu sekretariatu za zunanjo trgovino hoteli zvedeti.

UREDNIŠTVO

# 8. MAJ 65

## Začetek priprav na zbor slovenskih samoupravljalcev

(Nadaljevanje s 1. strani)

temu pa bo sledila razprava in nato še sprejetje resolucije.

Iz vseh slovenskih delovnih organizacij se bo zborovanje udeležilo okrog 5500 delegatov. Prisostvovali pa bodo tudi številni gostje, predstavniki družbenopolitičnega in kulturnega življenja, časnikarji in drugi. Računajo, da bo v novi športni dvorani ob Cekinovem gradu okrog 8000 zborovalcev.

Kdo bo zastopal naše podjetje, še ne vemo. Predlog bodo pripravile družbenopolitične organizacije, dokončno pa bo delegate potrdil delavski svet na svojem naslednjem zasedanju.

O samem poteku priprav in drugih zanimivosti bomo sproti poročali!



## Obiskala nas je mladina inštituta „Boris Kidrič“

V soboto, 13. marca letos so prišli v goste mladinci inštituta »Boris Kidrič« iz Ljubljane. Nanje smo že težko čakali. Zakaj? Ze prve dni tega leta smo navezali z njimi stike in želja je bila, da se eno izmed sobot sreča naša in njihova mladina.

Na avtobusni postaji sta jih pričakala in sprejela predsednik naše mladinske organizacije in predsednik našega kluba mladih proizvajalcev. Krepak stisk rok in načrt obiska je bil z zadovoljstvom sprejet. Ogleдали so si delo v naši tovarni v proizvodnih enotah obrata I in obrata II. Res, da se je čas samega ogleda precej zavlekel, so pa bili zelo zadovoljni s tem, da so si ogledali ves proces proizvodnje.

Ogled proizvodnje pa ni bil edini namen srečanja. Po ogledu smo se razgovorjali o delu mladinske organizacije v naši tovarni in pri njih v inštitutu. Od naše strani so prisostvovali razgovoru še ostali člani mladinskega komiteja, ki so odgovarjali na najrazličnejša vprašanja. Izmed glavnih točk razgovora je bila sama organiziranost mladine. Se poseben je bil poudarek o delu aktivov po ekonomskih enotah, ki morajo po programu ZMS samostojno delati in samostojno reševati posamezne probleme, komite pa naj bo le koordinator in usmerjevalec posameznih akcij. Zanimiva je bila debata o povezavi med mladinskim aktivom in sindikalnim pododborom ter člani ZK znotraj ekonomskih enot. To je potrdila naša letna mladinska konferenca in sedaj poskušamo to uresničiti, saj je nujno, da bomo naloge tekoče izvrševali.

Zanimivo je to, da so v inštitutu »Boris Kidrič« osnovali mladinsko organizacijo šele lansko leto in da si želijo pridobiti čim več izkušenj pri aktivnih organizacijah, da bo lahko njihova ubrala pravo pot po načelih statuta ZMS in programu, ki si ga bodo naredili.

Po razgovoru so imeli kosilo v naši delavski restavraciji, kar jim je bilo zelo všeč. Med kosilom so izpraševali o ceni obrokov in raznovrstnosti enolončnic ter kosil. Po kosilu smo jim organizirali izlet v neznanu po Gorenjski. Zraven so bili priključeni še

ostali najaktivnejši mladinci in nekaj članov, ki so se udeležili mladinske prostovoljne akcije v pnevmatikarni v obratu II. Za ostale, ki niso prisostvovali, pa ima naš komite v programu krajšo ekskurzijo v bližnjo kranjsko okolico.

Iz izleta v neznanu je nastal pravcat družabni večer v Podvinu, kjer smo se ustavili. Tovariši iz inštituta »Boris Kidrič« so bili neverjetno zadovoljni in povabili so našo mladinsko organizacijo, da si ogledamo delo pri njih. Zmenili smo se in jim obljubili povrnitev obiska v čim krajšem času. Gosti še pozdravljajo mladino v naši tovarni in želijo čim več delovnih uspehov celotnemu kolektivu.

TONI HORVAT

## PNEVMATIKARNA I Upamo, da bomo svoje planske obveznosti izpolnili

Čeravno smo sredi pomanjkanja najrazličnejših surovin, nam dobro kaže pri izpolnitvi plana. Največja težkoča je pomanjkanje velikorda, saj imamo zaradi tega velike izgube. Samo v mesecu marcu smo morali vulkanizerje veloplašev večkrat napotiti domov ter jim dati dopust zaradi pomanjkanja korda.

Velozračnice so precej pod planom in to zaradi večkratnih menjav dimenzij. Vse velo zračnice so namenjene inozemskim kupcem, zato moramo delati po njihovih željah. Zahteve kupcev so veliko večje kot pa zmoremo. Zaradi tega smo prisiljeni uvesti še eno izmeno. Če bo dovolj materiala, upamo, da bomo vse želje kupcev izpolnili.

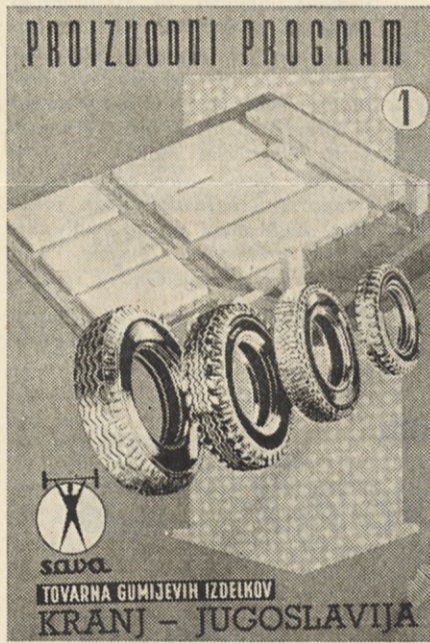
Najbolje gre ta mesec velo-

plaščem z žičnim jedrom, zato gredo vsi plašči v Nemčijo in ne sme biti večjih izpadov. Velikokrat se zgodi, da pri veloplašjih z žmulo primanjkuje korda, do čim teče proizvodnja tistih z žičnimi jedri nemoteno. Ker imajo največ izpada v proizvodnji veloplašči z žmulo, bo potrebno nekaj narediti, kajti z vijaki smo oškodovani vsi. Ni zadosti samo zahtevati, naj se plan izpolnjuje. Potrebno je tudi zagotoviti material. Kadar zmanjka velikorda, ostane brez dela 70 ljudi. Ti so upravičeni do plačila za režijo, vprašanje pa je, od kod vzeti denar, če ne proizvajajo.

Upamo, da se bo do konca meseca vse uredilo in da bomo lahko izpolnili naloge, ki smo si jih zadali ob pričetku leta.

MIHAEL CUHALEV

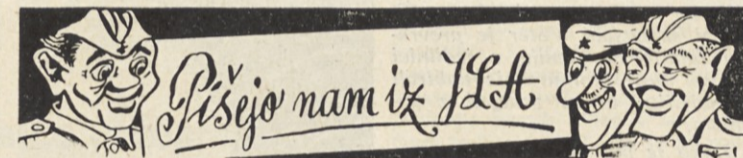
## Spet nov prospekt naše propagande



Iz naše propagandne službe so nam poslali nekaj izvodov pred dnevi dotiskanega barvnega prospekta PROIZVODNI PROGRAM I, ki v slovenskem, srbohrvaškem, nemškem in angleškem jeziku seznanja bralca z našim proizvodnim programom. Stiskanih je 2.000 izvodov, osnutek pa je naredil naš sodelavec v propagandni službi Drašak Hanek.

Zvedeli smo tudi, da je sedaj v tisku prospekt CEVI, v zadnji korekturi pa prospekt KLINASTI JERMENI. Hkrati pa v propagandni službi že pripravljajo nov prospekt TRANSPORTNI TRAKOVI.

Tako lahko pričakujemo, da bomo kmalu imeli vsaj prospekte, s katerimi bomo lažje seznanjali svoje kupce doma in v tujini, kaj vse izdelujemo!



## POZDRAV IZ VALJEVA VSEM ŠODELAVCEM!

Iz Valjeva v Srbiji se je oglasil z dopisnico Primož Frantar in pripisal tole:

Spoštovani sodelavci!

Srečno sem prispel k vojakom, danes pa se vam že oglašam z razglednico kraja, kjer se nahajam. Sporočam vam tudi svoj

naslov. Upam, da bom časopis »Sava« redno dobival. Če pa je mogoče, prosim urednika, da objavi moje tople in prisrčne pozdrave vsem sodelavcem tovarne gumijevih izdelkov »Sava« v Kranju!

Primož Frantar  
VALJEVO  
VP 6734-40

## Urbanistični načrt za našo stanovanjsko zadrugo je že v delu

(Nadaljevanje s 1. strani)  
izrazim, tudi pisarniško poslovanje. Saj je marsikomu ljubše napisati članek in tako neposredno informirati o zadevi ves kolektiv, kot pa z vsakim posameznikom posebej obravnavati isto vprašanje tudi trikrat delj, kot je sicer potrebno. Mnenja sem, da je časopis tribuna, v katerem je treba govoriti oziroma pisati o dobrih in slabih straneh, ki se hote ali nehoti pojavljajo v kolektivu.

Da je resnično to, kar sem napisal glede možnosti komentiranja in tudi kritiziranja posameznih ukrepov in akcij, ki jih neka služba napravi, pričam prav vsebina članka inž. Bitenca. Obravnava vprašanje lege stanovanjske zadruge čisto z družinskega vidika in posebne želje, ki je kakor sam pravi, tlela v njem že dolga leta, da bi končno le prišel do lastnega stanovanja, ki je nam Slovencem že po naravi bolj ali manj skrit življenjski cilj. Pisca v tem trenutku popolnoma razumem, saj je bil tik pred uresničitvijo tega cilja že večkrat razočaran in ostal praznih rok, da pa pri tem ne govorim o moralnih posledicah takega, ne po svoji krivdi doživete ga neuspeha. Besede v omenjenem

članku izražajo do neke mere pomisleke glede morebitne uspešnosti dela stanovanjske zadruge, saj pravi pisec, da je bil že dvakrat temeljito razočaran nad neuspehom na tem področju. Tov. Bitencu in vsem moram povedati, da gre tokrat zares. Ni bojzani, da ne bi akcija uspela, saj smo že premostili največjo oviro na tem področju s tem, ko nam je uspelo prepričati pristojne občinske urbaniste kako nujno je, da pričnemo reševati stanovanjsko problematiko po taki poti. Je v skladu z našimi socialističnimi načeli, saj bomo ob neposredni podpori zainteresiranih sodelavcev podjetja uspešno rešili eno od najbolj perečih vprašanj s področja družbenega standarda ter omogočili našemu delovnemu človeku, da pride do udobnega stanovanja.

Izdelava urbanističnega načrta za področje Oreška, kjer nam je odobren prostor za našo stanovanjsko zadrugo, poteka skoraj hitreje, kot je bilo to običaj do sedaj. Pričakujemo, da bo glavni urbanistični načrt narejen do sredine maja, in lahko upamo na pričetek gradbenih del nekje v mesecu juniju.

Delavski svet podjetja je na zadnji seji že zagotovil začetek potrebna finančna sredstva, ki so jih samoupravni organi namenili kot prvi obrok posojila stanovanjski zadrugi. Lahko bomo uspešno izvedli nekatera začetna dela pri urejanju dodeljenega zemljišča, ki obsega približno 30 hektarov gradbenega zemljišča. Na tem zemljišču bomo gradili skupaj z zadržniki tovarn »Iskra« in »Tekstilindus«. Zato smo ustanovili konzorcij na medtovarniški ravni, ki bo skrbel za to, da se bo na tem zemljišču delalo smotrno in pod stalnim strokovnim nadzorstvom strokovnjaka za nizke gradnje, ki bo obenem tudi skupen nadzorni organ.

Ker je podjetje v obsežni rekonstrukciji, bomo brez dvoma potrebovali nove strokovne kadre. Te pa je moč dobiti le v večjih gospodarskih in kulturnih centrih, kot je Ljubljana. Zato smo se odločili organizirati in obrat stanovanjske zadruge tudi v Ljubljani. Računamo, da nam bo tam uspelo dobiti vsaj en hektar gradbenega zemljišča, na katerem bi zgradili približno 30 stanovanjskih enot. Lega zemljišča za ljubljansko področje še ni dokončno znana, vendar upamo, da ga nam bo uspelo dobiti nekje pod Šišenskim hribom. To je za nas oziroma za tiste sodelavce, ki se bodo

dnevno vozili v Kranj, vsekakor ugodno.

Zadružnike in vse, ki se zanimajo za tak način stanovanjske gradnje, bi rad še o nečem informiral! Po dosedanjih razgovorih, ki smo jih imeli s pristojnim urbanisti, smo prišli do enotnega stališča glede tega, kakšne stanovanjske hišice naj bi gradili na tem področju. Ni vseeno, kaj in kako bomo zidali, saj smo se odločili, da bomo organizirali operativno delo na tem področju kar se da racionalno. Zato bo tudi treba izbrati take tipe stanovanjskih enot, ki bodo to omogočili. V kolikor bi se odločili za več tipov, nujno sledi podražitev gradnje ter zmanjšanje stanovanjskega fonda.

Na celotnem kompleksu bo mogoče graditi različne tipe stanovanjskih hišic, prilagojenih željam, potrebam in možnostim skoraj vseh zadružnikov. Naj mi hče ne misli: »No lepa reč, sedaj nam bodo pa diktirali, kakšno hišo naj delam!« Tu smo si enotni, da je treba ubrati tako pot stanovanjske gradnje, ki bo najbolj racionalna glede na izkoristek gradbenega zemljišča, cenena in funkcionalno tako razporejena, da bo zagotavljala kombinacijo ekonomičnosti, praktičnosti in uporabnosti.

Da je nujno potrebno sodelovati na tem področju z »Iskro«, in »Tekstilindusom«, je razumljivo,

saj so se že pokazali prvi sadovi takega skupnega reševanja stanovanjskih problemov. Treba bo le še izoblikovati strokovno skupino, ki bo vse to vodila in uspešno zastopala interese teh treh stanovanjskih zadrug.

Pred kratkim nam je občinska skupščina potrdila pravila stanovanjske zadruge, zato bomo morali pohiteti z izpolnitvijo vseh formalnosti, ki še manjkajo, da bi lahko uspešno začeli z delom. V kratkem se bodo morali ponovno zbrati vsi zadružniki in tisti, ki se zanimajo za tak način stanovanjske gradnje, da bomo skupno sprejeli določene zaključke, ki bodo operativnemu vodstvu zadruge služili kot napotek za bodoče delo.

Delo, ki nas čaka, je vsekakor po svoji težini edinstveno v doseganjem prizadevanju za dvig življenjskega standarda našega delovnega človeka. Zato sem tembolj prepričan v naš skupen uspeh. Poudariti moram, da je razumevanje samoupravnih organov v podjetju kot tudi vseh ostalih odgovornih pohvale vredno in želim, da bi tako razumevanje in pripravljenost sodelovati ostala vseskozi.

PETER ZIGANTE



## „Želim si boljših odnosov s sodelavci in več razumevanja do mojega dela...!“

Na zgornji sliki ste takoj spoznali sodelavko prodajnih služb Olgo NOVAK, ki vodi korespondenco, administrativne in tajniške posle ter sprejema in oddaja sporočila po teleprinterju. Njo smo tokrat izbrali za naš razgovor v ENI MINUTI!

»Olga, zdi se mi, da je vaše delo precej zahtevno in odgovorno, hkrati pa tudi naporno?«

▲ Za hitre stike z našimi dobavitelji in kupci skrbi v prodajni službi Olga Novak — Na sliki jo vidite pri teleprinterjem sprejemniku in oddajniku

»Res! Delo je sicer zanimivo, zahteva pa mnogo potrpežljivosti in vztrajnosti zaradi preobremenjenosti telegrafskih zvez. Mnogokrat presedim cele popoldneve pri teleprinterju, saj gre za važna sporočila in obvestila!«

»Koliko sporočil sprejmete in koliko odpošljete povprečno na dan?«

»To je dokaj različno! Se pa giblje v prvem in v drugem primeru okrog številke 30 do 35!«

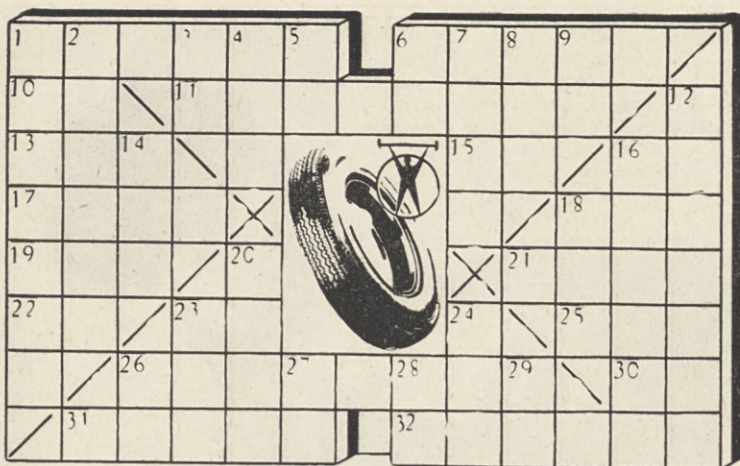
»Obvladati morate tudi kak tuji jezik, saj sprejemate sporočila z vseh koncev Evrope in verjetno tudi od drugod?«

»Seveda! Najpogosteje uporabljam nemščino. Rada pa bi se naučila vsaj delno tudi angleščine, ker dobimo tudi takih sporočil dosti.«

»Olga, bi radi tudi sami še kaj povedali?«

»Morda to, da si želim boljših odnosov s sodelavci in več razumevanja do mojega zahtevnega dela...!«

JOZE STULAR



## Nagradna križanka

### SODELAVCI IZ OKS

Za nagradno križanko, ki jo objavljamo danes, razpisujemo pet denarnih nagrad po 1000 dinarjev. Rok za oddajo pravih rešitev je SOBOTA, 17. APRIL. Rešitve oddajte v uredništvu našega lista ali pa pri dežurnih vratarjih.

PRIIMEK IN IME: .....

TOCEN NASLOV: .....

VODORAVNO: 1. vodja OKS, 7. referent za kadre, 10. arabski zrebec, 11. šaljiv naziv za Malijana, 13. klica, 15. števnik, 16. medmet, 17. otok v Jadranu, 18. obrambno sredstvo goveda, 19.

vpitje, krík, 21. najbolj razširjena domača žival, 22. dva različna samoglasnika, 23. osebni zaimek, 25. MVN, 26. »srce« naše tovarne, 30. atmosfera (okr.), 31. sodelavka v informativni službi, 32. pošiljajo v vesolje.

NAVPIČNO: 1. organizator upravljanja v našem podjetju, 2. sosednja država, 3. kratica na pismih, 4. prebivalec otoka Eomi, 5. razvojni laboratorij, 6. Bitenc Nuša, 7. očka, 8. sodelavka v razvojnem oddelku, 9. diplomski naslov, 12. referent za družbeni standard, 14. podoba, 16. administratorka oddelka za delovne odnose, 18. mornarska pijača, 20. moč, jakost, 23. zmaga pri šahu, 24. naša reka, 26. okrajšava za vojni odsek, 27. junior, 28. tovarna radioaparatur, (zdaj Ei), 29. podredni veznik.

## Proizvodni plan za marec smo prekoračili ! in naredili 982 ton gumenih izdelkov

(Nadaljevanje s 1. strani)

15. marca smo imeli te osnovne surovine celo 265 ton. Potem pa smo ga trošili in smo končali mesec z zalogo okrog 120 ton.

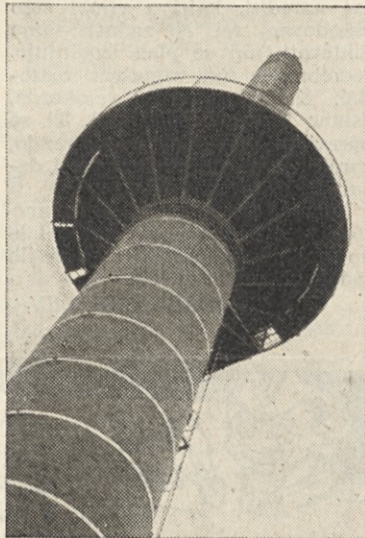
Podobno ponazarja črtkana šibkejša krivulja sintetični kavčuk. Tega nam je ostalo konec marca še okrog 290 ton, kaže pa, da bomo imeli pri nadaljnjih nabavah še precejšnje težave.

Šibka izvlčena krivulja ponazarja saje. S temi smo bili že precej pri kraju takoj v začetku meseca, potem pa se je stanje izboljšalo. Konec marca jih je bilo v skladišču še okrog 72 ton.

Žice nam je tudi primanjkovalo, pa je vendarle uspelo nekako pripeljati proizvodnjo do konca meseca brez večjih zastojev. Ostalo nam jo je okrog 44 ton.

Najslabše pa je s kordom, ki smo ga imeli v začetku meseca okrog 60 ton, nato pa ostajali brez nadaljnjih dobav. Zato smo morali ostati v soboto, 24. marca doma, četudi smo z delovnim kolegijem predvideli, da v marcu ne bo nobene proste sobote. Konec marca nam ga je ostalo v skladišču le še 30 ton. Zato smo morali že prvo soboto v aprilu tudi ostati doma na račun prostih sobot!

Tale dimnik obrata I sedaj nič več ne vali v ozračje črnih saj



Da boste lažje razbrali gibanje zaloga, so v diagramu konec vsake krivulje, ki ponazarja odgovarjajočo surovino, vnešena še števila, ki ponazarjajo za marec planirano dnevno porabo odgovarjajoče surovine na dan!

Kakor vidite, se je v marcu sicer proizvodnja delno normalizirala, kaže pa, da bomo imeli letošeskozi določene težave pri oskrbovanju z vsemi potrebnimi surovinami ter pomožnim materialom. Zato bo kazalo na zborih delavcev ali na delavskih svetih ekonomskih enot v bližnji prihodnosti spregovoriti o tem, kako smotrno izkoristiti dragocene surovine. Če hočemo namreč

ohraniti raven svojih osebnih dohodkov vsaj na dosedanji ravni ali jih celo nekoliko povečati, bomo morali še racionalneje gospodariti ter predvsem smotrno izkoristiti surovine, pomožni material in razpoložljive strojne zmogljivosti.

- Verjetno je največja kriza
- glede surovin že mimo, zato
- poskušajmo vsak na svojem
- delovnem mestu nadoknaditi,
- kar se le da. Še vedno imamo
- možnost, da letošnje obveznosti do skupnosti izpolnimo in
- si zagotovimo primeren porast osebnih dohodkov!

DUSAN REBOLJ

## Ali že veste??

...da ima že petdeset članov našega kolektiva osebne avtomobile — torej kar vsak trideseti »savčan«! Po vrsti avtomobilov prednjači popularni fičko »Zastava«, sledijo pa »Škoda«, Tomosov spaček, »VW« in Renault. Po nepreverjenih podatkih pa pričakuje avtomobil v letošnjem letu še dvajset naših sodelavcev!

...da je leta 1951, torej pred 14 leti, zaključilo 13 učencev —

gumarjev našo industrijsko gumarsko šolo, ki so bili prvi kvalificirani — izučeni delavci v naši tovarni. Od teh pa jih dela danes v podjetju le še pet!

...da imamo v našem kolektivu precejšnje število izredno vpisanih študentov, ki popoldan ali zvečer sedejo v šolske klopi, v dopoldanskem času pa opravljajo svoje delo med nami. Zanimivo pa je, da so zastopane vse stopnje šolanja; to je od osemletke pa do tretje stopnje visokošolskega študija.

-ar

## Kranjčani so sedaj zadovoljni

Verjetno se še vsakdo spominja ter za ljudi ter tovarno skoroda dima, ki se je noč in dan valil iz našega dimnika in kvaril kranjsko ozračje, ki že tako ni najbolj zdravo za prebivalce. Se huje pa je bilo to, da so se saje venomer valile in da jih je veter raznašal naokrog. Ni bilo prijeto, če je kje v bližini tovarne gospodinja obesila perilo, v veri, da ga sonce in veter osušita in obelita, pa je postalo čez eno uro umazano od saj. Takrat je padla marsikatera neprijetna na račun našega dimnika.

Ker pa so bili kotli v kurilnici že precej iztrošeni in zastareli

Prej se je dogajalo, da smo zmeraj tarnali, češ pare je premo. Sedaj pa se dogaja, da jo je preveč. Zato so pričeli nameščati reducirane ventile na tista delovna mesta, kjer se je treba strogo držati tehnološkega predpisa. Zadovoljni pa so tudi bližnji prebivalci tovarne, ker ozračje ni več nasičeno s strupenimi plini.

MIHAEL ČUHALEV



## Bil sem na smučarskem prvenstvu

ne v jesenskem vetru. In ko smo kasneje le srečno prišli do vrha, nas je pričel veter premetavati, da je bilo joj.

Ker sem smučar najslabše kategorije, se nisem upal popeljati do doma z vlečnico. Z dilcami na rami sem rinil po snegu do doma ter lovil ravnotežje v vetru, ki je bril kot za stavo.

V domu so nas kar lepo sprejeli. Le miru nisem imel ponoči, da bi se naspal. Veter je prevračal lopute na oknih, v jedilnici pa so moji konkurentje nabirali »kondicijo« in se zalagali z gorivom.

Kako je bilo na samem tekmovanju, raje zamolčim. Saj si ne upam priznati, da so se mi pred startom noge tresle, da je bilo kaj. Ko pa me je štarter potisnil skozi vrata, sem le vzdihnil: »Kar bo, bo!« in se spustil proti vratcem. Kako je bilo potem, ste nekateri videli. Noge me niso držale, pa sem nekaj količkov prestavil. Le zakaj bi moral voziti okrog, če pa je naravnost hitreje in lažje?!

Do prihodnjic pa na svidenje!  
Pepe Leznega

## Poročilo uredniškega odbora o svojem delu v minulem obdobju

(Nadaljevanje iz 5. številke)

Predvsem smo si prizadevali, da bi naš list izhajal redno in se odločili za tedensko izdajanje v skromnejšem obsegu. Tako smo hoteli zagotoviti aktualnost objavljenega gradiva, saj je treba oddati vse potrebno gradivo v tiskarno kar teden dni pred izidom. Kljub svojim prizadevanjem pa konec preteklega leta in v začetku tega leta v tem mislu nismo uspeli. Vzroke za to moramo iskati tako v samem podjetju, ko sta imela sodelavca informativne službe druge naloge (proslava 15. obletnice samoupravljanja v »Savi« itd.), kakor tudi pomanjkanje strokovnih delavcev v tiskarni (nepričakovane odpovedi delovnega razmerja, obolelost), zaradi česar nismo mogli zagotoviti uslug za naše potrebe.

Da v bodoče do takih primerov ne bo več prišlo, smo sklenili s tiskarno v Kranju dopolniti pogodbo, ki točno določa medsebojne obveznosti obeh strank — naročnika in izdajalca glasila »Sava« ter izvrševalca tiskarskih uslug »Gorenjski tisk« — ter postavlja tudi, kako lahko ukrepa vsaka izmed prizadetih strank, če druga pogodbenih do-

ločil ne izpolnjuje. Hkrati pa smo tudi pogodbeno vezali krog sodelavcev, ki redno oddajajo gradivo, katerega pripravo jim predlaga na svojih sejah naš odbor.

S tem pa seveda vsi pogoji za redno izhajanje glasila še niso zagotovljeni. Uredniški odbor mora biti v bodoče bolj kot doslej najprej sam informiran o celotnem dogajanju v podjetju, saj mu sicer ni mogoče precenjevati od izdaje do izdaje, kaj naj list objavi in kaj naj informativna služba prične pripravljati ter obdelovati. Zatorej smo predlagali delavskemu svetu, da je sprejel naslednji sklep, ki temelji na že sprejetem statutu podjetja.

- Vse ekonomske enote v podjetju ter vsi samostojni zavodi, samoupravni organi podjetja ter njegove komisije in samoupravni organi v ekonomskih enotah naj redno obveščajo informativno službo o aktualnih problemih, ki se pojavljajo in rešujejo. Obvezno pa naj bi ji pošiljale vabilo za svoje redne sestanke oziroma seje ter jo takoj obveščale o sprejetih sklepih.

## Pričelo se bo občinsko prvenstvo

- Komisija za namizni tenis pri občinski zvezi za telesno kulturo
- pripravlja te dni vse potrebno, da se bo pričelo letošnje namizno-teniško prvenstvo telesno-vzgojnih organizacij in podjetij
- v moštveni konkurenci. Kolikor vemo, bo tekmovanje potekalo v treh jakostnih skupinah, katerih vsaka bo štela osem moštev.
- Ta bodo igrala med seboj po dvakrat — enkrat v spomladanskem delu, drugič pa v jesenskem delu tekmovanja.

Naše podjetje je prijaviilo za letošnje prvenstvo kar štiri moštva. Dve bosta nastopali v prvi jakostni skupini, dve pa v tretji.

Ker žal še doslej nismo uspeli dobiti primerne prostora, kjer bi bilo mladini mogoče igrati namizni tenis — še edini prostor, ki je bil na voljo v mladinskem domu je pred meseci odpadel z izgovorom, da se z igranjem namiznega tenisa poškodeže zid! — bodo morali naši igralci nastopiti kot domačini v prostorih osemletke »France Prešeren« v Kranju.

Tekmovanje se bo pričelo predvidoma okrog 14. aprila in bo trajalo v spomladanskem delu do konca meseca maja. To bo res prava manifestacija namiznega tenisa v času, ko bodo v Ljubljani

Tole so nekateri naši igralci namiznega tenisa — od leve proti desni stojijo: Korenjak, Tobanovc, Dominko, Reš, Stare in Lesjak



## NAMIZNI TENIS

na letošnjem svetovnem prvenstvu v namiznem tenisu preizkušali svoje moči najboljši igralci z belo žogico.

Ko bo razpored tekmovanja izdelan, bomo sproti objavljali, kdaj in kje bodo nastopila naša moštva. Tako boste lahko sami pruhajali k dvoboju in naše zastopnike bodrili!

